

<b>רָוֹם:</b>	<b>גָּלֶד</b>	<b>מַהֲנָה</b>	<b>תְּרוּעָה</b>	<b>לְאֵלָה</b>	<b>כִּי</b>	<b>מַחְרָה</b>	<b>בִּים</b>	<b>תְּהִלָּל</b>	<b>אַל-</b>
JO'M ≠ „Tag“	jje'LÄD» „er gebiert“	MaH» „du erkennst“	TeDa» „was“	Lo°» „nicht“	KI» „denn“	MaCha'R ≠ nachtags*	BöJO'M» im „Tag“	TITHaLE' ≠ „du prahlst* für dich“	AL» „nicht“
יום ms.[cs]	ילך ka.ft.3ms	מה pn?	הה ka.ft.2ms	לא pk.ng	פִּיה	מַחְרָה	בִּים	הַלְּלָה ht.ft.3fs/2ms	VG 27.1

<b>שְׁפִתִּיך :</b>	<b>וְאַל-</b>	<b>נְכָרִי</b>	<b>פִּיך</b>	<b>וְלְאֵ-</b>	<b>זָר</b>	<b>וְהַלְּלָך :</b>	<b>אַל-</b>
SsÖPhaTäJKha≠ „Lippen deine“ Gestade/Säume deine	WöÄL» „und nicht“	NoKhRI ≠ „Auswärtiger“ ~Abgeschnittener	Phil'Kha≠ „Mund“ deiner	WöLo» „und nicht“	Şa'R» „Fremder“ ~Zerdrückter	JöHaLäLKha≠ „er lobt dich“ er ~erhellt dich	VG 27.2
sf.2ms fd.cs pk.av.ng	אל sf.2ms fd.cs pk.av.ng	אל sf.2ms ms.cs	אל sf.2ms ms.cs	אל sf.2ms ms.cs	אל sf.2ms pi.ft.3ms	אל ht.ft.3fs/2ms pk.av.ng	VG 27.1

<b>מִשְׁגִּיהָם:</b>	<b>כָּבֵד</b>	<b>אָוִיל</b>	<b>וְכָעֵס</b>	<b>הַחֹל</b>	<b>וְגַטְלָה</b>	<b>אָבוֹן</b>	<b>כָּבֵד</b>
MiSchÖNeHä'M ≠ vn mehr als „beide“ sie weg von beiden ihnen	KaBhe'D» „schwer“	ÄWI' ≠ „Toren“	WöKha'ÄS» und „Gram des“ und ~Wie-Zermosten des	HaChO'L ≠ „dem Sand“ dem ~Gewirbelten/-Unheiligen	WöNe'Thäl» und „Lupf von“	Ä'BhäN ≠ „Steines“ ~Ur-Sohnes	Ko.BhäD» „Schwere des“ Herrlichkeit des
sf.3mp car.md.cs pk.pp	כבד aj.ms	אויל [na].ms	וכעס ms.cs pk.cj	החול ms.pk.at	גטלה ms.cs pk.cj	אובון fs.[cs]	כבד ms.cs

<b>קָנָה:</b>	<b>לְפִנֵּי</b>	<b>יַעֲמֵד</b>	<b>וּמְרִי</b>	<b>אָרֶף</b>	<b>וְשִׁטְרָה</b>	<b>חַמָּה</b>	<b>אַכְזָרִיות</b>
QiNA'H ≠ „Eifers“ zu „Angesichtern des“	LiPhoNe' » zu „Angesichtern des“	JaÄMo'D ≠ „er besteht“ er steht	UMI» „und wer“	Ä'Ph ≠ „Schnaubens“ und ~durchstreifender Mund des	WöSchä'Thäh» und „Überspülung des“ und ~durchstreifender Mund des	CheMa'H ≠ „Hitzenden“	ÄKhSöRIJU'T» „Grausamkeit des“ ~jedoch-Fremdheit des
קוח fs	לפנוי mfp.cs pk.pp	יעמד ka.ft.3ms	ומרי pn? pk.cj	ארף ms.pk.cj	שטרה ms.[cs] pk.cj	חמה fs	אכזריות fs.cs

<b>שׁוֹנוֹא:</b>	<b>נְשִׁיקּוֹת</b>	<b>וְנִעְתְּרוֹת</b>	<b>מִסְתְּרָתָה:</b>	<b>מְאַהֲבָה</b>	<b>מְגֻלָּה</b>	<b>טוֹבָה</b>	<b>טוֹכְחָה</b>
SsONe' ≠ „Hassenden“ - Tränkungen/~Rüstungen des	NöSchIQO'T» „Küsse des“ und ~überreich gemacht werden“	WöNa'TeRO'T» und ~überreich gemacht werden“ und ~flehen gemacht werden“	MöSuTa'RäT ≠ „verborgenwerdende“ verborgenwerdender	MeÄHaBha'H» vn mehr als „Liebe“ weg von ~Ur-Gewährung	MöGuLa'H ≠ „enthülltwerdender“ verschlepptwerdender	TOKha'ChaT» „Rechterweis“ ~Konfrontierung	ThOBHa'H» „gut“
שׁא ka.pt.ms.[cs]	נשיקות fp.cs	ונעתרות pu.pt.fs	מיסטרת pu.pt.fs	מאהבה pn. fs pk.pp	מגילה nlah pu.pt.fs	טובות tuvah pu.pt.fs	תוכחה tokhah aj.fs

<b>מְתוּקָה:</b>	<b>מָר</b>	<b>כָּלָה</b>	<b>רַעֲבָה</b>	<b>גָּנְפָּשׁ</b>	<b>נְפָתָה</b>	<b>תְּבּוֹס</b>	<b>שְׁבָעָה</b>
Ma'TO'Q ≠ „süß“	Ma'R » „Bittere“	KoL» „alles“	RöÉBha'H ≠ „hungrier“	WöNä'PhäSch» und „Seele“	No'PhäT ≠ „herausgeschwenken Honigseim“	TaBhU'S» „sie zertrampelt“	SsöBheÄ'H ≠ „satte“
מתוух aj.ms	מר [aj.ms].[cs]ka.pe.3ms	כל [na].ms.[cs]	רעבה aj.fs	גנפשה mfs.[cs] pk.cj	נפתה ms	تبוס ka.ft.3fs	שבעה aj.fs

<b>מְמֻקּוֹמוֹ:</b>	<b>מְמֻקּוֹמוֹ:</b>	<b>נוֹדָד</b>	<b>אִישׁ</b>	<b>כוֹן</b>	<b>קְפָּה</b>	<b>מְנוֹדָד</b>	<b>כָּצְפָּר</b>
MiMöQOMO ≠ „vom „Ort“ seinem von Erstehung seiner“	NiMöQOMO ≠ „vom „Ort“ seinem von Erstehung seiner“	NODe'D» „verstoßenseinder“ verstoßender	I'Sch ≠ „Mann“ Ur-Seiender	KeN» „also“ standbereit	QiNa'H ≠ „Nest“ seinem ~Erwerben ihm“	MiN» „vom“	NODä'DÄT» „verstoßenseinder“ verstoßender
מְמֻקּוֹמוֹ sf.3ms mfs.cs pk.pp	מְמֻקּוֹמוֹ ka.pt.ms.[cs]	נוֹדָד ms.[cs]	אִישׁ ms.cs pk.av, ms.cs	כוֹן sf.3fs ms.cs	קְפָּה pk.pp	מְנוֹדָד ka.pt.fs	כָּצְפָּר mfs pk.pp

<b>נְפָשָׁ:</b>	<b>מִצְחָתָה:</b>	<b>רַעֲדוֹ</b>	<b>וְנוֹתָקָה</b>	<b>לְבָבָה</b>	<b>יְשִׁמְחָה</b>	<b>קְרַתְּרָתָה:</b>	<b>שְׁפָנָן</b>
Na'PhäSch ≠ „Seele“ -	MeÄZat» „vom Rat“ der“	ReE'HU ≠ „Beigesellten“ seines Mitbehörers seines	UMä'TäQ» und „Süße des“	Le'Bh ≠ „Herz“	UQöTho'RäT ≠ „es erfreut“ er erfreut“	Schä'Mäh» „öl“ ~welches-Zuteilung	VG 27.9
נפשה mfs	נפשה fs.cs pk.pp	רעדו sf.3ms ms.cs	נותקה ms.cs pk.cj	לבב na.ms.[cs]	ישמחה pi.ft.3ms	קרתרת sf.[cs] pk.cj	שפנן mfs.[cs]

<b>רָעָבָה:</b>	<b>אַחֲרֵיךְ</b>	<b>וּבְיתָה</b>	<b>תְּעֻזָּבָה</b>	<b>אַלְמָנִים</b>
TaBhO' ≠ „du kommst“	ÄChl'Kha≠ „Bruders“ deines“	UBhe'T» „Haus des“ und verlässt	ÄL» „Vaters“ deines“	WöRe'ÄH ≠ „Gefährten des“ Beigesellten deinen“
ראבאה ka.ft.2ms/3fs pk.av.ng	אחראיך sf.2ms ms.cs pk.cj	וּבְיתָה ka.ft.2ms	תְּעֻזָּבָה sf.2ms ms.cs	אלמן ms.cs.KT pk.cj

<b>רְחֹקָה:</b>	<b>רְחֹקָה</b>	<b>מָאָחָה</b>	<b>קְרוּבָה</b>	<b>שְׁכָנָה</b>	<b>טוֹבָה</b>	<b>רְשָׁקָה</b>
RaChO'Q ≠ „fernem“	RaChO'Q ≠ „fernem“	MeÄ'Ch» „naher“	QaRO'Bh ≠ „naher“	SchäKhe'N » „Mitwohner“	ThO'Bh » „gut“	Eldä'Kha ≠ „Unglücks“ deines“
רחוק aj.ms	רחוק aj.ms	מאח ah ms pk.pp	קרווב aj.ms	שכנון shkun ms[ms]ms	טוב טוב sf.2ms ms.cs	רשקה sf.2ms ms.cs

<b>רְבָּרָה:</b>	<b>רְבָּרָה</b>	<b>וְאַשְׁיָבָה</b>	<b>לְבִּי</b>	<b>וְשִׁמְחָה</b>	<b>בְּנִי</b>	<b>בְּקָם</b>
DaBha'R ≠ „Wort“ ~Stachel“	ChoRöPhi» „Schmähend“ mich ~Entbrannte mit dem Mund mir	WöÄSchl'BhaH» und „ich will zurückbringen“ und ich will umkehren machen	LiBi ≠ „Herz“ meines	WöSaMa'Ch» und „erfreue“!	BöNI ≠ „Sohn“ meiner ~Erbauer meiner	BöJO'M» im „Tag des“
רבורה sf.ms ka.pt.ms.cs	רבורה sf.1s ka.pt.ms.cs	וְאַשְׁיָבָה hi.ft.1s.k pk.cj	לְבִּי sf.1s ms.cs	וְשִׁמְחָה pi.!ms pk.cj	בְּנִי sf.1s ms.cs	בקם ka.!ms aj.ms.cs

<b>נְעַנְשׂוֹ:</b>	<b>עַבְרוֹם</b>	<b>פְּתָאּוּם</b>	<b>נְסָתָר</b>	<b>רַעַתָּה</b>	<b>רַעַתָּה</b>	<b>עַרְוָם</b>
NäÄNä'SchU ≠ „wurden gestraft sie“	ÄBhöRU» gingen darüber hin sie jenseitigen sie	PöTä'ji'M ≠ „Zugängliche“	NiSTA'R ≠ „wurde verborgen er“	RaÄ'H » „Böses“	RaÄ'H » „sah er“	ARU'M» „Listiger“ ~Nackter
נענשו ni.pe.3p	עבר ka.pe.3p	פְּתָאּוּם ni.{pt.ms} {pe.3ms}	נְסָתָר pi.!ms pk.cj	רַעַתָּה sf.1s ms.cs	רַעַתָּה ka.pe.3ms	ערום sf.3ms ms.cs

<b>תְּבִלְלוֹ:</b>	<b>נְקָרִיהָ</b>	<b>וְבִּעדָה</b>	<b>כִּירָה</b>	<b>עַרְבָּה</b>	<b>כִּירָה</b>	<b>בְּגָדוֹ</b>
ChabñLe'HU ≠ „pfände“ ihm verstricke ihn“	NoKhRjia'H » „Auswärtigen“ ~Abgeschnittenen	UBhöA'D» und zugunsten der und bereichs der	Sa'R ≠ „Fremdem“	Ä'RaBh» „bürgte er“ war ~angenehm er	Ki» „denn“	BiGDO' ≠ „Gewand“ seines ~Verratenes seines
תבללו sf.3ms ka.!ms	נקירה aj.fs	וְבִּעדָה pk.pp.cs pk.cj	כִּירָה aj.ms	עַרְבָּה ka.pe.3ms	כִּירָה pk.cj, ms	בְּגָדוֹ sf.3ms ms.cs

מִלְחָדָה	קָלַלְתָּה	הַשְׁבִּים	בְּפֶקֶר	גָּדוֹלָה	כְּקָוָלָה	רְעֵהוֹן	מִלְבָדָה
QōLaLā' H≠ „Fluch“ ~Rösten / ~Leicht-/~Flinkmachung	Kalalā' H≠ „Frühaufstehen zu machen“ ~schultern zu machen	HaSchKe' M≠ „Frühaufstehen zu machen“ ~schultern zu machen	BaBo' QāR» „in dem ,Morgen“ in dem ~In-Kühle ❶	GaDO' L≠ „großer“	BōQO' L≠ „in ,Stimme“	ReE' HU≠ „Beigesellten ,seinen“ Absicht/Brüllgetön seines	MöBhāRe' Kh≠ „Segnender“
קָלַלְתָּה fs	קָלַלְתָּה hi.if.[cs]	הַשְׁבִּים ms pk.pp+pk.at	בְּפֶקֶר aj.ms ms.[cs] pk.pp	גָּדוֹלָה בְּקָוָלָה בְּקָוָלָה sf.3ms ms.cs	כְּקָוָלָה בְּקָוָלָה בְּקָוָלָה sf.3ms ms.cs	רְעֵהוֹן sf.3ms ms.cs pi.pt.ms.[cs]	מִלְבָדָה TeChā' SchāBh≠ „es wird gerechnet“ sie wird gerechnet חַשְׁבָּה ni.ft.3fs

❶ a:~Erwägen, ~Rind

לְ:	תְּחַשֵּׁב
LO' ≠ zu „ihm“ -	TeChā' SchāBh≠ „es wird gerechnet“ sie wird gerechnet
לְ ? sf.3ms pk.pp	חַשְׁבָּה ni.ft.3fs

VG 27.14

מִרְדִּינִים	מִרְדִּינִים	וְאַשְׁתָּה	סְנִיר	בְּנוּם	טוֹרֵד	גַּלְעֵד
[MiDjaNI'M] ≠ „Rechtsstreitigkeiten“ [MiDjaNI'M]	MÖDONI'M ❷ „Rechtsstreite“	WöE'SchāT» „Männin der“ und „Mannin der“ ~Verschließens des Hauptes ❶	SaGRI'R≠ „Unwetters“ ~Geistwind	BōJO'M» im „Tag des“	ThORe'D≠ „Aufdringliches“ ~Hinausdrängendes	Dā'LäPh» „Gesicker“
מִרְדִּין [na].mp.QR	מִרְדִּין mp.KT	אַשְׁתָּה fs.cs pk.cj	סְנִיר ms	בְּנוּם ms.[cs] pk.pp	טוֹרֵד ka.pt.ms	גַּלְעֵד ka.pt.mp.cs

VG 27.15

| נְשֻׁתָּה:                                |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ❶ a:~Weggewandten Geifers                 |
| ❷ s:Anhang "KōTl'Bh und QōRe'J"           |
| „sie wurde für sich gleichwertig gemacht“ |
| שָׂהָה                                    |
| nit.pe.3fs                                |

VG 27.16

| צְפָנִית                        |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| WöScha'Män» „Män“ und „Öl“ der“ |
| WöScha'Män» „Män“ und „Öl“ der“ |
| RU'aCh≠ „Geistwind“             | ZaPhaN» „verwahrte er“          |
| ka.pe.3ms                       |

VG 27.15

| בְּרַעֲלֵל                |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| BōBhāRsā'L» „im Eisen“    |
| BarSā'L» „Eisen“          |
| ~Sohn {ar} des Vergeudens |

VG 27.17

❶ a:Absicht, Brüllgetön, Zugesellung, ~Bosheit

נְצָר :	נְצָר :	נְצָר :	נְצָר :	נְצָר :	נְצָר :	נְצָר :
jōKhuBa'D≠ „er wird beherrlicht“ er wird schwer gemacht“	ÅDoNä'W» „Herren“ seiner“ ~Grundfesten seiner ❶	WöSchoMe'R» „Hütender der“	PiRjā'H≠ „Frucht ihre“ Frucht ihre	Jo'Kha'L» „er isst“ Feigers*	TöĒNa'H≠ „Feigers“	NoZe'R» „Umfelsender* des“ ~Wildling/~Umdrängter des
כְּבָרְלֵל	כְּבָרְלֵל	כְּבָרְלֵל	כְּבָרְלֵל	כְּבָרְלֵל	כְּבָרְלֵל	כְּבָרְלֵל

VG 27.18

❶ a:Ur-/~Erste-/~ALäPh-Rechtswalten

כְּמִים	הַפְּנִים	לְפָנִים	לְפָנִים	לְפָנִים	לְפָנִים	לְפָנִים
LaPaNI'M≠ „die Angesichter“	HaPaNI'M» „die Angesichter“	LaPaNI'M≠ „die Angesichter“	HaPaNI'M» „die Angesichter“	HaPaNI'M» „die Angesichter“	HaPaNI'M» „die Angesichter“	HaPaNI'M» „die Angesichter“
laMa'JiM≠ „wie die Wasser“	ka.pt.ms.[cs] pk.pp+pk.at	laMa'JiM≠ „wie die Wasser“	ka.pt.ms.[cs] pk.pp+pk.at	laMa'JiM≠ „wie die Wasser“	ka.pt.ms.[cs] pk.pp+pk.at	laMa'JiM≠ „wie die Wasser“

VG 27.19

❶ e:Wie die Wasser die Angesichter zu den Angesichtern spiegeln

שָׂאָל :	שָׂאָל :	שָׂאָל :	שָׂאָל :	שָׂאָל :	שָׂאָל :	שָׂאָל :
TiSSBa''NaH≠ „sie ersatten“	Lo°» „nicht“	HaÄDa'M≠ „dem Menschen“	LeBh» „Herz von“	Ke'N» „also“	LaPaNI'M≠ „die Angesichter“	WaÄBhāDO'H ❷ „Verlust“
shub ka.ft.3fp	shub ka.ft.ng na	shub ka.ft.ms pk.at[pk.?]	shub ka.ft.3fp	shub ka.ft.ng na	shub ka.ft.ms.QR pk.cj	shub fs.cs.KT pk.cj

VG 27.20

מְצָרָף	מְצָרָף	מְצָרָף	מְצָרָף	מְצָרָף	מְצָרָף	מְצָרָף
LaKā'SäPh≠ „zu dem Silber“	WöKhU'R» „zu dem Gold“	LaKā'SäPh≠ „zu dem Silber“	WöKhU'R» „zu dem Gold“	LaKā'SäPh≠ „zu dem Silber“	MaZRe'Ph» „Schmelzgerät“	MaZRe'Ph» „Schmelzgerät“
~Ersehnten	~Schmelzbecken und ~Gegrabener	~Ersehnten	~Schmelzbecken und ~Gegrabener	~Ersehnten	~Fraglicher ❷	~Fraglicher ❷

VG 27.21

אָמָן	אָמָן	אָמָן	אָמָן	אָמָן	אָמָן	אָמָן
TiKhTO,Sch» „wenn“	AT» „du zerstößt“					
ka.ft.2ms/3fs	ka.ft.2ms	ka.ft.2ms	ka.ft.2ms	ka.ft.2ms	ka.ft.2ms	ka.ft.2ms

VG 27.22

אָלָתוֹן :	אָלָתוֹן :	אָלָתוֹן :	אָלָתוֹן :	אָלָתוֹן :	אָלָתוֹן :	אָלָתוֹן :
WaLTO' ≠ „Torheit“ seine“	JaDo'A» „zu erkennen“					
sf.3ms fs.cs	sf.3ms mfp.cs					

VG 27.23

כִּי	לֹא	לְעוֹלָם	לֹא	מִשְׁלֵי	לְדוֹר	לְדוֹר	לְדוֹר	וְאַם	חָסֵן	וְאַם	לְדוֹר	וְדָוֶר	וְדָוֶר	וְדָוֶר	כִּי

■ s:Anhang "KöTI Bh und QöRe J"

VG 27.24

בָּלָה	חַצִּיר	וְגַרְאָה	דָּשָׂא	וְנַעֲרָה	עַשְׁבָּות	הָרִים:
GaLa 'H» „verschleppt war es'er enthüllte er	ChazI 'R» „Gras	WöNIRÄH» „wird gesehen es' und wird gesehen er	Dä 'Schä» „Geheim	WöNÄÅSPhU» „werden gesammelt sie"	IssoBhO 'T» „Gekräute der	HaRI 'M» „Berge
nalh ka.pe.3ms	חציר ms	ונעראה ni.wpe.3ms pk.cj	דשא ms	ונעראה ni.wpe.3ms pk.cj	עשבות ni.wpe.3p pk.cj	הרims ms

VG 27.25

כְּבָשִׂים	לְלִבְנָשָׂךְ	וְמַחְיָה	שְׁדָה	עַתְּהִיכָּם:	הָרִים:	עַשְׁבָּות	וְנַעֲרָה	דָּשָׂא	וְגַרְאָה	חַצִּיר	כְּבָשִׂים
KöBhäSsi 'M» „Schäflein" ~Unterworfene	LiLöBhUSchä 'Khä» „Kleidung „deiner" zu ~Nachtagiger des	UMöChl 'R» „Kaufpreis des" und ~Nachtagiger des	SsaDä 'H» „Gefilds"	ĀTUDI 'M» „Leitböcke" ~Bereitgestellte	Shdah ms	Shdah ms	Shdah ms	Shdah ms	Shdah ms	שְׁדָה	כְּבָשִׂים mp
cabsh mp	לְלִבְנָשָׂךְ sf.2ms ms.cs pk.pp	וְמַחְיָה sf.2ms ms.cs pk.cj	עַתְּהִיכָּם ms.cs pk.cj	שְׁדָה sf.2ms ms.cs pk.cj	וְגַרְאָה ni.wpe.3ms pk.cj	וְנַעֲרָה ni.wpe.3p pk.cj	דָּשָׂא ni.wpe.3ms pk.cj	וְנַעֲרָה ni.wpe.3p pk.cj	וְגַרְאָה ni.wpe.3p pk.cj	חַצִּיר ms	כְּבָשִׂים ms.cs pk.cj

VG 27.26

וְרִין	חַלְבָּה	עַזְוִים	לְלִחְמָד	בֵּיתְךָ	וְמִתְּהִלָּה	לְלִחְמָד	וְמִתְּהִלָּה	לְלִחְמָד	וְמִתְּהִלָּה	חַלְבָּה	וְרִין	
WöDe 'J» „Genüge der" und „Genüge der"	Chale 'Bh» „Milch der" ~Fett/gen der	ÍSI 'M» „Ziegen" ~Starken	LöLaChMöKhä'» „Brot „deinem" zum „Brot „deinem"	LöLä'Chäm» „Brot „deines" zum „Brot „deines"	BeiTä 'Kha» „Hausen „deines" und „Lebende und Leben	WöChaji 'M» „Leben „deinen" und „Lebende und Leben	LöNaÅROTä 'JKhä» „Maiden „deinen" zu ~Abschüttelnden deinen	לְלִחְמָד sf.2ms fp.cs pk.pp	לְלִחְמָד sf.2ms ms.cs pk.pp	לְלִחְמָד sf.2ms ms.cs pk.pp	חַלְבָּה ms.cs	וְרִין ms.cs pk.cj
rin ms.cs pk.cj	חלבה ms.cs	עזווים ms.cs	ללחמד ms.cs	ביתך sf.2ms ms.cs	ו蓂ילה sf.2ms ms.cs	ללחמד ms.cs	ו蓂ילה sf.2ms ms.cs	ללחמד ms.cs	ו蓂ילה sf.2ms ms.cs	חלבה ms.cs	וְרִין ms.cs pk.cj	

VG 27.27